

Patric dal Friul

DI BESSOI

DIREZION E MINISTRAZION: UDIN, Contrade di Prampar, 10
Telefôn 2618 — Gurizze, Vie Crispi, 2 - Telefôn 187



ASSOCIAZION AL SFUEJ: par un an, in ITALIE 1000 francs;
für d'ITALIE 1800 - C. C. P. 24/13531 intestât a «PATRIC DAL FRIOL»

Improibizions a slacs in Friul

Ce biel ch'al è a jessi indipendence e no seugnî di, fâ o pensâ ce ch'al ûl chel partit o chel altri! Ma al è indifizit jessi indipendence parçê ch'al coste cjar: si seuen rinunziâ a dutis lis pussibilitât di fâ carriere, di euminâ cul guviâr afârs ch'a rindin benon al afârs e ch'a fasin dam 'e biade int, di otigni puese ben pajaz e di sigurâsi protezion e vantaz di ogni fate. Cun chestis rinunziis si cuiste però il dirit di viodi lis robis di chest mont senze oējî di partit, di pensâ dibessoi e di giudicâ in cussienze se une ejose 'e je juste o no, s'e je sporez o nete, s'e val ale o nuje. Rivaz a chest pœt di indipendence — e di autonomie di pinsir — no si pœ lâ come i plui biâz cojars a bati lis mans a qualche ejacuradôr di euminâ ch'al eir vœz par un partit o che al eir di sburtâ la cojarie in quicir manifestazion in pro di une pulitiche che, jessint di partit, 'e je simpri cuntri dal intere de int parçê che i partiz di cumò no rapresentin nissune ideâ ma nome l'interes di nazions forestis o di trops di capitalisist nostrans.

Par cheste reson nò no vin dade la nestre adesione 'e manifestazion di proteste che i partiz di zampe a' jan olude fâ il 20 di chest mès a Udin. No volin puartâ aghe a nissun mulin di partit, ma un dut achest 'o seugnî di che ch'è proteste 'e je stade avonde juste e che propri lis autoritât cuntricommunistis ch'o vin culi in Friul a' mostrin di olê fâ di dut par zovâ a' comunis: nissune ejose 'e zove a' un partit di minoranze come la prepotenze di une majoranze ch'è mostre di disprezâ la libertât e la justizie.

I cuntricommunistis a' jan un mût ridicul di difindisi quan' che qualebidun ur dis che lis lora zions a' son cuntri ogni spirt di libertât: a' disin che s'a fossins i comunis nancje no si fevelares di libertât. Ma ce differenza sarassie tra un guviâr liberal (di non) e un guviâr comunista, se tant chel ch'è a' mostrin di no vè nissun respit pe libertât dai zitadins?

In ches' ultims mès a' son stâz improviz une vore di cumizis, di fiestis, di riunionis sindacals e cet., cu la motivazion di « misure di ordine e di sicurezza pubblica ». E par ejapâ chestis publisuris qualunque seuse 'e je buine: lis autoritât di cufi si son permetudis parfin di improbi il Congres de Filologie, al ven a jessi une manifestazion de culture furlane, dant plui impuartanze 'e ferazze des manovris militârs che, paratri, no vares vût nuje cefâ cun chel congrès parvie che a' Codroin in ch'è di no si viodude nancje une selopute model 1891. E il Congres de Filologie al è stât improbi cussî, come nuje, e chest fat si rive a capitu nome parçê ch'o vin let tra tantis improvizions, ançe ch'è de fieste pe elezion di « Miss Vic Nuove ».

Un forest s'al podes viodi chestis robis al si metares a ridi come ch'a jan ridût i inglès quan' che, capitâz chenti, a' jan scuviarte l'esistenza dai prefex. Nò invezi 'o sin disperâz parçê che

cun chestis improvizions si fasin nassî une grande pœre ai zitadins; la situazion 'e je une vore serie quan'che in tune region lis autoritât a' improbiissin par « misure di ordine e di sicurezza pubblica » parfin une fieste stupide come ch'è pe elezion di une Miss o une reunion di alpinis dal CAI o, ples ançjmo, congrès culturâi.

E al maravê che la DC si sei lassade ciapâ la vœte dai comunis par cheste proteste cuntri di improvizions ch'a nulin di lassâsi tre mîs lontani. Il risultât al sârâ che i comunis a' fassaran buine propagande cuntri dal guviâr democristian indula che invezi la responsabilitât plui grande 'e je di ch'è mentalitât fassiste de burocrazie taliane che la D. C. 'e à il tuart di lassâ vivi e madressi juste come prime. E no si pœ finî senze scrupulâ che lis AUTORITÂZ no an nissun respit pai zitadins furlans: a' uelin tignij-sot parçê ch'a provin sodistazion a podê tignî sot dai pis cui che nol è bon di voltâsi cuntri, di protestâ, di lâ indevant, i furlans a' son buine int, in majoranze democristians.

PA L'UNION DA L'EUROPE

Tal lôr congrès internazionâl ch'al si è davalizât za dis in Italie, i socialistis democristians a' jan dit di jessi pa l'union da l'Europe e massime l'ex capo dal guviâr dal Belgio Spaak al si è mostrât, ançe in cheste ocasion, un europeist plen di calor.

Si sâ che su la strade da l'union l'Europe, plene di pœre dai rus e, un pœ, ançe dai americans, 'e va indenanz une vore plane parvie des resistenzis nazionals, al ven a jessi di ch'è tele di ragn dal interes capitalistich che si è tiessude sul telâr des divarsis nazions. Ma l'ideâ da l'Europe, parvie di reons culturals, sentimentals e economicis no po' plui cjatâ un nîm ch'al o'si mostrâ la muse. Democristians, socialistis e liberalis a' disin di jessi duc' pe federazion europeâ. E cui essal cuntri se la federazion cun dut che covente daurman no devente? A son cuntri ches fuarnis ch'a disin di jessi patriotichis e a' son nazionalistichis, ch'al è come di fassists e capitalistichis: ch'è fuarnis che, par pœre di piardi il control de situazion, a' son cuntri des autonomis regionals. A' jan reson di vè pœre! Se cu lis autonomis il popul al cjape cussiente dai afârs publics, 'e finis la cucagne par lôr e nol sârâ plui pussibil ne salvâsi de concurrenz foreste ne taponâ i vœi dai biâz popoli cu lis bergheladis di « Italia », cul « Deutschland über alles » e cul « drapèau ».

Co la disia lôr!

Lis grandis virtûz dai talians

« O vîcin in tun pais, dula che tal pœst da l'intelligence 'e regne la furbie, invèzi dal amor di Patrie 'e regne la retoriche des ejacuris patriotichis; dula che duc' s'ingrôpin di displasî se une squadra nazionâl 'e plant une partide tal zûc des pœdâs cuntri une squadra foreste, ma nissun va a bazzilâ dâz des quistions di onestât, di solidarietà, di serietât, di buine ministrazion, che, dopo dal a' son il fondement de stime e de grandezze di une nazione. « O vîcin in tun pais, dula che duc' a' son sentimental, tolerant e plene di comprension par lôr prossim: ma intant si tire indevant 'e si rivis che il "sentiment" al si disie e al gote denant di un plat di fiducias cu lis "vangelis", e la toleranze 'e à parvint cu la onestât e cu la cora, e la comprension par chealtris 'e devente comprension di eguidun pas sôs carognadis. A ce fâ inteleguâ? A ce fâ fazi olê mât? A ce fâ lâ cuntri aghe? Il fâ duc' pa l'amine dal dîal, il pensâ ai vœi interes, il sbrendolâ al è il colôr locâl dal talian, al fâs part dal temperament de so razze, ch'è je — come che duc' si sâ — seragilde e mediterrane... »

Chestis peraulis lis vin metudis tra i ringuladîs, parçê che no son neustis — Di uardi! — lis vin coltâs par furian, mât ch'è vin podât, dal « Mont » dâz di utubar.

ch'al è duc' vîd, cetant plui brâs dei democristians e dai liberalis ch'a son i monarchisistis.

RUMIADIS

che duc' vîd, cetant plui brâs dei democristians e dai liberalis ch'a son i monarchisistis.

Rapresentanz
« Quan'che je qualche manifestazion o reunion a' fieste magari in cuntri chei carismis austriacs, lis Autoritât a' van a' rapresentâ i furians e da lis cronichis dai gjornâi i

Democrazie = Autonomie

furlans a' regnin a sarê cui ch'al è stât a' rapresentâ. Si lei par solit listis di chest gjonar: « Alla simpatica manifestazion rappresentavano il Friuli: il prefetto dott. Salvatore La Mura, il questore dott. La Grudice, il gen. Cucchiello, il Ten. Col. della Finanza Pasquale Caputo, il comandante in tenenza dei Carabinieri, il comm. Genaro Anicelli, il grand'uff. Salvatore Pescosolido e (cjalâ ce câ!) il reg. Antonio Ferigutti per la Camera di Commercio... »

Finanziament di partiz

Il senadôr merican Paul H. Douglas al à dit che in Americhe lis elezions a' son finanziadis dai granc' capitalisistis « e la grande majoranze dai capitalisistis 'e pratint di vè alc parvie di spese ». Alc, si capis, che nol parten al candidât ma al public.

Cheste situazion 'e je ançe in Italie e se dopo de denunzie dal ex soresant Merzagora si ripuarte ançe ch'è dal senadôr merican al è par meti ben in ciâr il fat che, co si trate di votazions, al jentre in zûc un grumon di interes une vore diferenz di chei de generalitât dai zitadins che, s'a dan alc al partiz, si trate nome di ches poçis palanchis ch'è coste la tessare di iscrizion e cun ches un partit nol rivaress nancje a pajâ l'afit dai siei ufizis.

Lis ideis ch'a puartin i partiz a' son une vore grandis e bielis e si capis che i umign s'interessin di ches ideis e la di des votazions segnant une crôs sun tune schede si metin di une bande o di chealtre. Ma par ce ano votât? Pe ideâ cristiane? Par ch'è socialista o par ch'è liberal? Se cui ch'al finanzia lis organizazions, la stampe, lis istituzioni dai partiz nol è un Sant ma un grop di capitalisist, il zitadin qualunque al à votât pal interes di chel grop di capitalisist e ançe l'ideâl cristian, liberal o magari fassist al à sarrivt nome pai interes dal capitalisist.

Al è un imbroi! Ma nol è nome un imbroi: al è ançe une ofese 'e morâl soçjâl.

'E je une monografie (« Il partito e l'ordinamento giuridico », Milan 1948) dula che Pieri Virga al dis che « lis fondis da l'istituzionalitât finanziarie dai partiz, tal Stât democratic, a' dovareassin sei costituidis dai principi de publicitât e dai principi di aualitât ».

Jessint che tal Stât talian par chel ch'al rivaress il finanziament dai partiz nol è nuje ne di public ne di aual, al ûl di che il Stât talian nol è masse democratic. In altris Stâz, come ch'o vin za dit, i partiz a' publichin i lôr conz: cufi a' stan duc' ben cidins. Al è impuartant di savê cui ch'al ten-sû i partiz! Se no si rive a savê i zitadins a' fassaran ben — come ch'a jan mostrât di olê fâ in ocasion des ultimis votazions ministrativis — a votâ pai indipendenz ch'a no jan ne ufizis organizativis, ne quotidianis, ma nome la volontât di protestâ cuntri di une situazion soçjâl che ufint

il sens morâl dai zitadins. E chei ch'a son inscriz ai partiz a' fassaran ben a' domandâ ai lôr dirigjenz cui ch'al è ch'al pae dutis lis grandis spesis ch'a vegnin fatis no dome in timp di votazions ma simpri, par pajâ impiegâz, pajâ afiz, mantign machinis e organizazions culturals o sportivis e, plui di dut, mantign i gjornai e lis publicazions di ogni gjonar, al ven a jessi no dome ches ufizials, ma ches ch'a si presentin come indipendents e ch'a no son.

UN LEON CUL CAPOT

Zeremonie dai uerîrs

Cui à viodût il film « Fanfan la Tulipe »? Cui che lu à viodût dal sigûr al si vise che la uere li 'e ven presentade come un zûc di gjenerai ch'a uelin scrivi paginis glorieis pai fruz di scuele.

Ma cumò in Italie i soresanz democraticis a' son daûr, par sporeis reons di partit e di servilism pal forest merican o rus, a platâ lis gloriis plui grandis e plui puris da l'Italie, al ven a jessi ches da Republiche di Salò, Republiche dal Onôr e de Glorie. E cussî i fruz di scuele a' riscjn di no podê imparâ ben ce ch'al è stât l'esercit fassist di Salò e, plui di dut, il so Comandant, clamât il Leon di Neghelli parvie ch'al è stât ançe in Abissinie dula che, come duc' sâ, a'ndâ fatis di bielis.

Dismenteadis di chest grant gjenerâl nol è just: lui al si è ritirât come Cincinnato tai siei cjamps par dâ une man ai siei sotans, ma di lui si son visâz i siei uerîrs e a' son lâr a cjatâlu cun doi pullmans, doi camions e in otomobil. A' son in 175 tra gerarchis, ariz danunzians e altre int gloriose: a' jan puartât daûr dut ce ch'al covente: distintis cu la muart, cenghis, pugnai, fez, padielons cu la polezze imperiâl, cjamesis neris e cet. Tal cunfil de cjase dal gjenerâl a' plantin lis tendis, a' van dentri e a' tornin fûr vistûz di uerîrs. Si metin in rie, al sclope un comand, si jeve-sû la bandiere nere di Salò: un contadin difûr al passe cjanfuzzant « Dolce felicità fatta di niente... ». E al jes de tende plui grande il Capo, il Leon di Neghelli, che invezi di vè il capot gris come Napoleon, al à il capot tra gris e vert, ma al è simpri un capot, un capot sant come ch'al à dit dopo il Leon.

Il Leon cul capot al passe in riviste i uerîrs ch'a fasin il salât fassist e a' disin cetantis medais che a' jan. E cet. e cet.; cui ch'al ûl savê dut ch'al lei altris sfueis.

La morâl di cheste comedie par nò 'e je ch'è ch'al à cjatade un parlamentâr liberal che, disint che la fede e i afârs a' van indenanz a par, al à concludût che « chi non mistica non mastica ».

Si podares ridi par cheste storie di leons cul capot napoleonico e di uerîrs dismenteadis. Ma invezi si seuen pensâ che se in Italie a' nasin ançjmo uè robis di cheste fate, si pœ dutis ches afârs ueris zeronis patriotichis, di stil une vore retoriche e convenzionâl, ch'a fasin parê l'amôr di patrie dai talians une ejose pœre. E si po capi che la democrazia, ch'è je une ejose une vore serie, no rivi adore di scomenzâ a deventâ un fat. Ai talians no interessin lis quistions ministrativis, soçials, economicis: ur baste un capot, un Leon, un galiardet, ch'a son robonis che ur fasin bati il cûr ançe s'a son di socupâz.

Lasse fêr il cjan ch'al duâr e il manz ch'al rumie.

Lis lez talianis

« Il direttore di un settimanale al à dit che in Italie dut al è improbi e dut al è permetût des lez. Ce olezial di? Che lis lez talianis a' valin come pal dordel e pal puâr e che no valin pal capitalist o par cui ch'al è sveli? »

'E sares une ofese 'e Justizie che, come ch'al è scrit tai tribunai, 'e ûl che la lez 'e sei compagne par duc'. Ma salacor chel sôr al olere di che lis lez talianis ançj a' improbiissin dut a' son cussî ben fatis che no pesin nuje, che nancje no si inacuaziss des improvizions. Si sâ che Rome 'e pe la Mari dal Dirit e al è juste par chel che in Italie 'o vin lez cussî.

28 di Otubar

« Ben, si, lu dis: ogni an il 28 di otubar mi cjape une nostalgia di disfami... » (Letare di une siore a un sfuei). Int che si disje il 28 di otubar, di de Marco des Ciamesis Veris; e dopo a' disin che il Menadôr nol è stât un grant omp! O ch'al è stât grant lui a ch'a son masse pizzui chealtris.

Robe rumiade, das voltis mangiade.

Speziarie monarchiche

« Cal intervent dal on. avvocato Emilio D'Amore, segretario federale del PNM di Avella, dal av. Oreste Preziosi, Sindac Monarchico, dal Assessors Monarchici av. Domenico Caracciolo e dot. Tossini, dai Secretari Generali dal Cannon comm. Baldacci, dal res. Attilio Altavilla soresant dal utzi organizzazion de Federazione dal PNM di Avella, dai nestris atifs consers comunâl prof. Iannaccone Sabato e sior PIANO Pellegrino dal PNM... » 'e je stade screade la speziarie di Bellizzi Ippino che dopo mai che si vevê ta l'amine e ch'è ven dade 'e dot. Oreste Caracciolo Ziane maridade Iannaccone. Dopo tant scumbati, finalmentri cheste popolazion di lavoradôrs 'e je stade contentade parçê ch'al è deventât resaltâ chel sium che par agn al jere simpri stât une grasse quistion di risvolvi ma che nome la ative ministrazion monarchiche 'e à savût dinamicamentri risvolvi indula che invezi i democristians e i liberalis al è tant timp che a' prometin dibant ejolint vie ches gjonar popul di lavoradôrs... (Dal sfuei settimanâl ufizâl dal PNM). Come

Borcs di ostariis

Al è Titi Sesule là ta l'ostarie ch'al vai il murt. Al è sentât cu lis gjambis a lare e al conte des punturis che j' a dât il miedi di fâ, dal afit che nol a pajât e de femine ch'al a a cjas. «A» muerin lis gjalinis — al dis — ma la murie des feminis no ven mai». Po, stuf di vai, al si console contant ch'al è stât l'unic vinzidôr di un concurs par un puest su lis feradis dal Stât parvie che nome lui al a un dint sol e cum che al pò sbusâ biliez.

I aventôrs a' ridin, ma nissun j' pae l'afit ne j' puate vie la femine: nol è nissun Cireneo che lu judi a puartâ la sô crosone di une ostarie in chealtre e che j' paj qualchi tai a ogni stazion. E al è dût tornâ a cjas la sere senze une palanche e là, invezi di cjas la pês, cjetâ la femine. Lis feminis no capissin i omps: a' jan cûr di di, tantis voltis, a un omp ch'al torne a cjas la sere, ch'e je ore ch'al rivi e ce ch'al corente bevi tant; e a' zontin che nol pense naneje pal siet di cope 'e famée. Ma oreoboe! S'al è propi parè ch'al pense masse 'e famée, al ven a jessi 'e femine, che un omp al seuen bevi e bevi tant! Magari che si podês fâ di manciâl di bevi: no sareisin chei pinsirs, no sareisin lis feminis, e il mont al sâs un paradîs dolâ che si lavore pòc e s'a'ndi cjaspe tanc.

Titi al è dât a pensâ a chel paradîs quan ch'al si vîs ch'e je ore di tornâ tal unfiâr:

«Mandi, mandi, companie — al dis cun vûs di dût — visâsi di preâ par me qua'ch'o lais in glesie, che il Signôr mi assisti e

Dut fâs brût

La marce dai pitocs

Tra lis tantis capitâls da l'Italie, Napoli 'e je la capitâl dai pitocs. I pitocs di Napoli a' son un esercit, une fuarce e cum cheste fuarce e un fregul di furbarie si puedin fâ robôis: si puedin fâ anje campagnis di propagande pes votacions. Noaltris dal Nort, cho sin codârs, 'o fasin la propagande eletoral cui sfinis, cui manifeste e cui discors di plaze: dutis robis ch'a lassin chel timp ch'a cjetân: si lei, si scolte e si alze lis spalis. Invezi a Napoli ogni partit al fâs la sô mobilitazion di certandû, ur insegne la lezion, ur stabilis la pajute e ju sparnize tes posizions strategjichis. In chet volte dal «referendum» pe repubbliche la citât 'e fo plene di bastarz dal re e di feminis ch'e jarin stazis dionoradis e bandonadis da qualchi prinzip di Savoe. In ches altris votacions a' saltarin fûr par dutis li stradis e lis plazis i ufizial di cavalerie plens di decoracions, mandâz a cjas cence un carantan di pension par opare di Pacciardi; i buteghirs faliz par colpe des tassîs; i conz e i marchez colâz te miserie plui nere par colpe dal guviâr; i presonirs tornâz de Russie o de Jugoslavia cui uex roz, i palmons fraiz, la salut in barache parvie dai maltratemanz patiz sot i cumunisc. E vie indenanz. Cheste int 'e eir la caritat cum dignitat; no va atôr svintulant sbrendui ne cu la barbe di quindis dis: 'e domande qualchi centenâr di francs ad imprest, zurant di tornâju quan'che lis robis a' laran plui ben. E se no si ur dâ seont, a' tâchin un discors che nol finis altri sul cont des lôr disdetis pulitichis, ti cûtin dâf, ti tirin pe gjachete, si bûtin in zanglon, si disfin in lagrimis. Ce che rivin adore di fâsi smolâ al è dut lôr, e il di plui ur al pân i partiz.

Al conte Michêl Tito sul «Mont» dal 18 di utubar, che, in viste des votacions di chet an cu ven, i fassisc e i monarchics a' jan za tacât a mandâ atôr qualchi patulie di pitocs eletoral: ufizial di cavalerie, fis di qualche gierarchie epurât, vittimis dal guviâr...

Paraltri l'Italie, massime ch'e bande di sot, 'e je simpri la patrie dai sanz, dai valorôs, dai sploradôrs, dai granc' menedôrs, dai granc' inventôrs, sienziâz, artisc' e mestris di civiltât.

che lis palanchis mi compagnin par dute la vite».

E lis sos gjambis si drezzin e a' puartin la panze difûr, tal so bore:

«O ai la femine e i fruz a cjas, simpri cjoc jo, simpri cjoc jo...»

Eh si si! Ma ben s'e fos monede! Invezi jo, puâr, 'o seuen si vè la femine e i fruz a cjas ma mai cjoc jo, ma mai cjoc jo... Ce brute che je la vite, Titut, ce brute! Copâsi? Si, Titut, copâsi! Copâsi cun tun martiel, copâsi ta l'aghe de Ledre, picjâsi...

«Oh, sestu rivât, galantomp?

— la femine.

«O soi vignût a cene».

«E bêt?».

«Doman».

«Disgraziât, farabut, delinquente, sassin, bon di nuje dome di bevi, senze cussienze e senze coradele, sporcaçion, stupit, cjochele, lazaron, purzefadie, purcnel, panzon, sdençât: ajo di mantigniti jo?»

«Stele!... lûs dai miei vôi,

IN SCIAPINELE

'E veve i scarpetuz ros

Une bareje 'e je sul mâr. E lis alis li dal cocâl, cidinis, si plein e si displein: il pescjadôr demant de sô cjasute blancje al a une pipate in boeje e tal cil un lume vèl di spos, di nulis blancjs e recamadis cun nome une vene lizere di lusôrs, che la di 'e je nasrude e fajar al cjanle.

A' puedin sgrisulâsi lajû lis pieris scuris de dighe che naneje no san la storie di une frute more e cui cûi celeste: a lôr ur bastie la vôs dal mâr par sgrisulâsi come se ch'e vôs 'e contas dutis lis storiis dal mont. Ma lis velis des barejs cufi, ch'a uelin ben al ajar, no puedin fâ di manciâl di bassilâ e co la prime bugade di ajar 'e rice, vellis ch'a trimin fuart e a' favelin: su la isule verde, ch'e je là, 'e je une glesie blancje, e dongje de

creature blancje dal cil, hombon di amôr, lengate, no tu mi mantegnîs. Palanchis a'ndi puarti poeji, ma lis puarti. 'O soi un galantomp jo e cumò 'o ai di cenâ».

La femine 'e je dute sberlufide e Titi plea di fan. Cumò nol covente naneje pensâ di copâsi cul martiel ne incâsi ne picjâsi parè che j' tocjarâ di muri di fan cun ch'e femine li.

Ma la femine j' met di mangjâ, 'e je dute blancje e sece e cidine. Cumò 'e torne a favelâ a plane. 'e bruntule: «Vie, simpri vie, mai viodj naneje dai fruz. Naneje une peraula a Tunin che uè al è rivât a cjas cun tun nûf che j' a dât la mestre in 'rime-tiche».

Titi al glot salive e al è content: anje j' 'e pleè un tiut il lavri in ridi e si pare-sù un zuf di cjavei. Titi al mangje, j' in tun cjanon 'e juste cjalruz, ducidôi a' tasin. Cumò al pâr di jessi in tune cjas di siors.

Robis di ches' bords culi di Udin, bords di miserie e di ostariis.

LELO

bruntulant e, jessint timp di siarade, al molâ jû vot fucis dutis atôr di lui, tarondin e disperi par fâj companie. Une fude 'e disè: «Mandi!» E ches altris, une a la volte: «Cussî - tu - sês - bessôl - cufi - claput - taront - e stis?»

Il claput nol podere favelâ: al jere nome ch'al vaire là, tal nembri, e lis fucis di chei altris lens a' marmujarin: «Bessôl, bessôl», e a' colarin jû scrosopant.

Il prin di November

Il prin di November 'e je la di di due' i Sanz ch'a son in paradîs in companie dai agnui. Là al è Sant Josef ch'al met i siaramez a une puarte, San Crispin ch'al bat lis suelis des scarpis dal Signôr e Sante Filumene che si clame come la agne de mè amie Lussie. A' son anje tanc' altris Sanz ch'a van a spas cui agnui, che nol è anje tant frêt. Marie Vergjue e Sante Marie Madalene a' fasin cuoi lis bueris e lis monejs par Sant Josef e pal Signôr. Ce color ch'e a la di dai Sanz! Il soreli al è flap e al pâr che lassû, parsore dai ceps des cjasis, al pâr si vilant il treno dai murt. Si va in zimiteri in ch'e di, tal dopomidi. Ma a buinore, tor lis dis, al sivil il treno dai murt ch'e son due' legris e a' cjanin. A' van in zimiteri e nus spietin: e no ju cjanin là, ur puartin rosis e ur implin luminuz.

«Mandi!» ur disin quan' ch'o lin vie. E dopo di gnof a' tornin sul treno. Un altri sivil parsore i ceps e la lune.

LUNE

EDUCANDATO STATALE FEMMINILE COLLEGIO UCCELLIS - UDINE

Via Giovanni da Udine n. 20
Telefono n. 28-33

Stabilita in una delle più recenti e salubri zone della Città, in posizione centrale, con locali ampi ed adeguati, l'Educatore accoglie con interesse e simpatia le ragazze che vogliono intraprendere la loro istruzione.

Scuola materna - Scuola elementare - Scuola media - Istituto magistrale - Corso familiare - Corsi di perfezionamento - Doposcuola

Nella Scuola elementare sono ammessi alunni d'ambos i sessi, ai quali viene impartito anche l'insegnamento della lingua francese (dalla I classe) e dell'inglese (dalla III classe). In ogni ordine di scuola valgono i programmi governativi. Per più precise informazioni rivolgersi alla Segreteria interna della Scuola.

Quistions storichis

LA STRADALTE

(continuazion)

'O vin viodût che la Stradalte, anejmò prime che fassin sù la fuarterze di Palme, 'e jere in funzion e che cheste strade 'e jere preferide in confront di ch'e plui antighe che passave pes vilis: testimoni il venezian Nardin Donât (1593). 'O vin po la cjarie di Pirro Ligorio, stampade a Rome dal 1563, indulâ che si viôt segnade la Stradalte in partenze da Codroip e che, passant par San Zuan e par San Pilgrin, 'e rive drete drete fîn a Cjampune su la Tor. (Di ches San Zuan e San Pilgrin 'o discorarin plui indenant).

Ma noaltris 'o podin provâ che la Stradalte 'e esisteva anejmò prime che i Venezians e' fossin vignûz culi in Friul, ven a stai prime dal 1420. No j'è une cjasse difizil: baste vè la pazienze di dâ une voglade a cheste liste di documenz che riferissin a Cjastions di Strade (*) e a Morsan di Strade:

- a
- 1031 - et villam de Castellono, et de Mursiano (Liruti)
 - 1030 - et villam de Castellono, et de Mursiano (Liruti)
 - 1147 - de Castellun (de strada) (Prampar)
 - 1176 - villa quoque de Castellone et de Mursiano (Jo.)
 - 1236 - inter villam de Castellone de Strada
 - 1257 - Casteglons (Prampar)
 - 1308 - Actum in villa Casteglioni de sub strata, sub arbore plate(e) eiusdem villae (Bianchi)
 - 1321 - de Castellons de Strada (Aquil.)
 - 1332 - villa Castiglioni (Bianchi)
 - 1350 - in... et Castellions (id.)
 - 1363 - in villa de Castellons de Strada (Jo.)
 - 1364 - de Castellons de Strata (Jo.)
 - 1389 - in villa de Casteglons
 - 1401 - Casteglons de Strada
 - 1403 - mansum in villa de Casteglione de Strada
 - 1442 - de Casteglono strate alte (perg. Florio)
 - 1466-67 - Casteglionum, focus 25
 - 1473 - Chasteglons de strada
 - 1479-83 - Chastion de strada alta - Chiesteglons de strada
 - 1488 - ut effodiatur a villa Castiglioni usque ad Maranum
 - 1496 - in Castiglione de Strata
 - 1507 - In Casteglione Stratae (perg. Florio)

- b
- 1031 - de Castellono, et de Mursiano (Liruti)
 - 1176 - villa quoque de Castellone et de Mursiano (Jo.)
 - 1311 - de Morsano de Strada (nodâr Pitta)
 - 1330 - mansi positi in villa de Morsano subius stratum altum (Bianchi)
 - 1331 - in Morsano de strada (id.)
 - 1466-67 - Morsanus stratae, focus 8
 - 1479-83 - Morsan de Strada alta (sorestant Shroevaeje, ai tamps dai lavôrs di Gradisceje)
 - 1507 - de Morsano Stratae (perg. Florio).

'O ai abondât cu lis citacions, anje se aparentmentri inutilis al nestri fin. 'O pensi che puedin sârvi simpri par cui ch'al vorâ fâ une storie di ches vilis. A ogni mût 'o podês viodi che il document dal 1308 par Cjastions e chel dal 1330 par Morsan e' son une vore clars, parvie che specifichin: disot la stradalte.

(Al va indenant)

TITE

(*) Al è stât scrit za mès a proposit di Cjastions e de so antighitât; al fo anje dit che 'i non di Cjastions al si tache al latin castrum. Al sâs stât plui just di ch'al dirive dal bas latin castellio, -onis, ch'al è dât il taljan castiglione e il francès chastillon o châtillon; il qual castellio nol sâs altri che un diminutif di castellum e, par consequenze, equivalent al nestri cjaletut o cjaletut (il pais di Cjaletut al jere a la basse, des bandis di Vile di Var).

Fonderia Ghisa Malleabile e Acciaio

PLINIO CORBELLINI

Via del Bon

UDINE

Telef. 28-07

MATERIALE TELEFERISTICO

Volani - Puleggie - Assi - Pipe - Morsetteria - Carrucola acciaio e ghisa di ogni dimensione e tipo con boccole bronzo e rulli

STAFFE E SOSPENSORI BREVETTATI

Ghise sferoidali al magnesio 8 voltis plui resistent de normal, 3 voltis dutti par lavorâ. Novitât dal 1952 applicazioni in ogni branche de mecaniche

INFORMAZIONI - PREVENTIVI

Speziarie Colute

Plazze Garibaldi - UDINE

PREMIADE

FABRICHE DI

Amâr di Udin

Tiguit a mens: l'Amâr di Udin e i bogus boccons tra lôr si jûdin

CERERIE ARZIVESCOVIL UDINESE

Stradâl di S. Denêl 11 - Telefono 35-08 - UDINE

Par cumudîtât dai predis, la Cererie 'e a un dipuesit li de

Librerie di Zorzi in bore de Prefeture - Udin

CERERIA ARZIVESCOVILE UDINESE - Via S. Daniele 11 - UDINE

Necessita chiasso

Ora che non abbiamo più nemici — all'infuori dei fascisti — poiché tutti riconoscono la necessità di quell'autonomia effettiva che solo lo statuto speciale può consentire alla nostra regione; ora che son crollati tutti i fatui argomenti con i quali s'avversavano le autonomie regionali; ora che si dovrebbe finalmente dar vita alla regione autonoma, che si fa?

Abbiamo qui molti deputati e senatori che son tutti autonomisti convinti, tutti i friulani sono autonomisti e quindi nessun ostacolo dovrebbe frapporsi alla applicazione dello statuto speciale previsto dalla Costituzione. Invece un ostacolo si frappone e poiché non si tratta né dei nostri parlamentari né del popolo friulano, deve certamente trattarsi della burocrazia romana, la quale pare che tenga conto del parere dei pochi fascisti di qui che per lo più non sono friulani ma sono i suoi fedeli servitori.

Ci si stanca ad aggredire sempre la burocrazia romana e qualche volta si vorrebbe trovare un altro bersaglio più legittimo e divertente: invece di fronte a noi sta sempre quella mole grigia e tediosa, elefantica e insormontabile. Che destino è il nostro? Siamo all'aperto e piove, a due passi da noi c'è un riparo.

Al Consiglio Provinciale

IL FRIULI E IL MANICOMIO

Potrebbe offrire lo spunto per un pezzo umanistico la seduta del Consiglio provinciale di sabato 25; ma purtroppo da essa si è spinti ad ammarissime meditazioni sulle condizioni di questo Friuli che manca di tutto fuorché di altissimi.

Tra i consiglieri provinciali ci sono uomini che conoscono bene i problemi del Friuli e sono assistiti dalla necessità di questa terra: essi vorrebbero fare qualcosa e, in sede di consiglio, trattano diffusamente di tali problemi e necessità in quanto sentono di essere i rappresentanti della Patria del Friuli. E chi altro potrebbe interessarsi del Friuli se non il Consiglio provinciale, non esistendo istituzioni ibride?

Finalmente tutti hanno potuto rendersi conto di quanto sia enormemente stupido il modo di reggere dello stato italiano le cui istituzioni portano il marchio della dittatura di un militare morto nel 1821: i militari non hanno mai combinato niente di buono per quanto riguarda le istituzioni civili e quella era, oltre che militare, anche dittatura. Finalmente nessuno ha osato essere così sciocco da avanzare motivi di unità nazionale o addirittura di protettismo per dire che alla Regione non occorre niente poiché a tutto ciò che occorre provveda Roma; se Roma è divina, non sono affatto divini gli uomini di Roma che pensano alle ragioni: sono burocrati!

E finalmente il Consiglio provinciale ad unanimità meno uno ha votato un ordine del giorno con cui si sottolinea l'urgente necessità degli uffici regionali.

Chi è quell'uomo che ha votato contro? E' il cons. Foppiani. Ma di che partito? Del MSI.

Il MSI (è strano che esista in Friuli pur considerando la presenza di forestieri: è terribilmente disarmonico!) ha votato contro il Friuli perché voleva ottenere dal Consiglio provinciale l'assicurazione che col ritorno di Trieste all'Italia tutti gli uffici della Regione si sarebbero trasferiti a Trieste che sarebbe diventata la nuova capitale della regione. Trieste capitale del Friuli?

Sì! E' veramente troppo strana la presenza del MSI fiammante in Friuli. Voler Trieste, che? un porto di mare, come capitale di una regione tutt'altra che triestina, che ha un lungo passato e particolari tradizioni storiche e culturali, è cosa non solamente insopportabile — come ha fatto notare il cons. Mercetti — ma addirittura inaccettabile.

Ma a ciò aggiunge un fatto gravissimo: Trieste danneggia i friulani economicamente! Oltre ai fatti già noti, grazie al cons. Rodina ora sappiamo anche che un'importante società finanziaria OCEC per l'industrializzazione della zona di Porto Nogaro già disposta un anno e mezzo fa è stato successivamente nega-

(continua in quarta pagina)

ma l'ingresso ci è inibito da un pachiderma coccinto e stupido: la bufera infuria, il cielo brontola, scattano le folgori, la gente rabbrivisce, ma quello rimane impassibile e non si muove di un millimetro. Pare che i pachidermi obbediscano solo ai fascisti.

Tuttavia l'esperienza insegna che un cataclisma riesce qualche volta ad indurre il bestione a lasciare il passo: in Sicilia, per esempio, è stato sufficiente un piccolo movimento separatista, in Alto Adige e nella Valle d'Aosta è stata sufficiente la minaccia d'un separatismo: tutte greppie che potevano involarsi! E in Friuli? In Friuli la gente sperò di persuadere la bestia con le buone maniere e fu molto gentile: evitò spesso di farsi avanti con qualche ordine del giorno troppo duro, moderò il tono delle sue richieste, esprime la sua simpatia per il cuore patriottico dell'italico pachiderma: e non ebbe l'autonomia.

Sono passati parecchi anni dalla fine della guerra, l'autonomia è un nostro diritto storico, da parecchi anni dovremmo godere dei vantaggi connessi alla autonomia, da parecchi anni cerchiamo di convincere il pachiderma ed ora temiamo che anche i figli dei nostri figli dovranno stare sotto la pioggia a marciare: alle nostre cose provvede il pachiderma con la sua lunga proboscide che arriva da un capo all'altro della penisola.

Occorre un cataclisma? Noi crediamo che sarebbe sufficiente l'urlo dei nostri rappresentanti ufficiali poiché si tratterebbe di un urlo insolito che il bestione non è abituato ad ascoltare. Si mettano dunque ad urlare i nostri parlamentari e le nostre timide autorità. E' cosa poco cortese, lo sappiamo, ma è inevitabile poiché così si usa in Italia dove il chiasso è conveniente e redditizio, come i fascisti dimostrano.

RECENSIONI

PUISIS di N. A. Cantarutti

Nessuna novità, rappresentano le PUISIS di Novella nostra, perché la pubblicazione di esse era un sogno di tutti noi e di tutti i sensibili e i fedeli della nuova poesia friulana.

E' impossibile e presuntuoso per noi voler rassicurare in mezza colonna un giudizio estetico sull'opera della Cantarutti: ne parliamo tutti i giornali, e ne parleranno di certo ora che il suo libro, per meno delle « Edizioni di Treviso », si rivolge alla critica ufficiale italiana e straniera. E poi ne abbiamo discusso a lungo nella « Corte di poesia » di San Daniele.

Qui resta da dire del libro, pubblicato in 300 esemplari numerati (non ristampabili) di cui 50 fuori commercio per conto di Gino Scarpa che è stato il « catalizzatore » della pubblicazione.

Novella ha dedicato il libro a suo padre: « Chi è da la mara »: vi sono raccolte una quarantina di liriche che ella è andata pubblicando dal '45 in qua nelle « Striscie », nei « Quaderni romanzati » dell'«Academina », nell'«Avanti» e nel « Ce fastu », in « Risultivo » (volumetto e supplementi di « Patrie »), nella « Panarie » e in « Portici ».

L'avvertenza mandata innanzi al volume, le citate a pie' di ogni pagina e la nota illustrativa che lo chiude (quasi quindici pagine di sottilissimo esame estetico) son di Giuseppe Marchetti.

La caratteristica della poesia cantaruttiana, tutta sfumata e variazioni di certi temi generali, ha consigliato il raggruppamento dei testi poetici in sette periodi lirici che compongono musicalmente il libro edito con l'inevitabile « Antiquario » di Gino Scarpa e stampato stupendamente dal Cosarini di Pordenone.

Le « PUISIS » della Cantarutti così moderne, così nuove, son fissate nella pagina in classica compostezza nella quale si avverte « il dimenticato gusto artigiano che impreziosisce i libri antichi ».

A nome di « Risultivo » e del Friuli ringraziamo Gino Scarpa ed Emmanuela per questo dono.

DI CHI SONO?

Opere d'arte trascurate in Friuli

Il Friuli occidentale — grosso modo, la diocesi di Concordia — possiede un patrimonio artistico, specialmente pittorico, di primo ordine e quantitativamente superiore, senza confronto, a quello che si può trovare nelle altre parti della Regione. Basterebbe, per convincersene, dare un'occhiata alla magnifica raccolta fotografica delle opere d'arte in Friuli; ma il suo lavoro, intorbidato anche dai pregiudizi del tempo, appare ormai superato e spessissimo contraddetto da risultati posteriori. L'accanito ricercatore di documenti Vincenzo Joppi ha scoperto ed offerto agli studiosi coi suoi famosi « Contributi », un gran numero di dati d'archivio preziosissimi per la ricostruzione storica dell'arte friulana. Più recentemente Giuseppe Fiocco, durante le sue appassionante indagini sulla attività del Pordenone, ha avuto opere d'arte sacra che fu messa insieme alcuni anni addietro e che comprende quattro grossi volumi di riproduzioni del massimo interesse. Percorrendo le strade spesso poco agevoli della campagna e delle prealpi, s'incontrano umili chiesette di borgato, spesso architettonicamente comuni o addirittura insignificanti: ma chi si prende la briga di entrarvi resta col fiato mozzo: affreschi o interi cicli di affreschi, pale d'altare, anconette, sportelli di organo illuminano inaspettatamente quegli ambienti, modesti e persino talvolta abbandonati, d'una luce che nessuno sfarzo moderno potrebbe uguagliare. Il Pordenone, l'Amaltea, Gianfrancesco da Tolmezzo, il Calderari, il Bellinello, Pietro da S. Vito, il Grigoletti, ecc. hanno disseminato le testimonianze del loro genio o della loro bravura, con sorprendenti prodigialità su quelle pareti e su quegli altari. Purtroppo spesso volte il loro dono non è stato adeguatamente valutato, è stato dannosamente negletto o manomesso, ed ora non se ne vedono che lagrimevoli residui o scialbe ombre.

Recentemente i soprastanti alla tutela del patrimonio artistico han-

no fatte molte cose per salvare il salvabile o per arrestare almeno l'opera deleteria del tempo e delle intemperie; ed anche presentemente sono in corso lavori di salvataggio o di restauro.

Ma non è solo la trascuranza materiale che si può lamentare: c'è anche una negligenza che diremmo culturale. Infatti, accanto ai numerosi ed eccellenti lavori rinvenuti ai maggiori artisti nostrani, ce ne sono moltissimi di attribuzione incerta o del tutto ignota: modo di trovare importanti elementi, di chiarire grossi equivoci, di correggere erronee attribuzioni, di avanzare geniali ipotesi non solo intorno all'opera del Pordenone, che era l'obiettivo diretto della sua ricerca, ma anche intorno ai precursori, agli aiuti, ai seguaci del grande artista; ed ha fatto luce su tutta un'epoca ed un ambiente straordinariamente ricco ed inte-

ressante. Ma quello che resta ancora da fare in questo campo è molto, è forse più di quello che è stato fatto. Gli studi accennati riguardano particolarmente l'ultimo Quattrocento ed il Cinquecento; ma i tempi anteriori e, in qualche misura, quelli posteriori a tale epoca sono ancora avvolti in fitte nebbie. Vi sono lavori monografici, non coordinati, spesso usciti dalla penna di qualche dilettante presuntuoso, spesso tessuti di notizie e di giudizi di seconda mano che non apportano alcun utile contributo alla intelligenza e alla risoluzione dei tanti problemi. Bisognerebbe dunque insistere, progredire o riesaminare e rifare, od affrontare per la prima volta certe incognite; ma non con la faciloneria dell'orecchiante, bensì con la sensibilità del critico esperto e con la scrupolosa informazione dell'erudito. Sa-

(continua in quarta pagina)

Banca Cattolica del Veneto

Plazze dal Patriarcjât - Udin
Duris lis operations di Bancje

PELIZZARI

pompis pe agriculture e ventilators

Rapresentant pes provincis di Udin e Gurizze

ZUAN VIGNUDA

UDIN - Plazze dal Domo 1 - telefono 6816



FILIALE
di UDINE

PIAZZA MATTEOTTI, 9

Tel. 61-04

O. LENDARO

Bore di Aquilee, 39 (Via Aquileia, 39)

UDIN

CUSINIS ECONOMICIS - Croseris - Pedaj - Machinis cum motor

electric - Rimalis cjalis - Gussilis - Boccons di ricambio

COASIONS:

SINGER - NECCHI - PFAFF par sartors, cjaliers e a man

VENETIS A RATIS RIPARAZIONS DI OGNI FATE

CALZOLERIA LOMBARDA

Via P. Canciani 4 - Udin

Scarpis par umingn e feminis

grant asortiment

Robe buine: presit bon.

I.T.I.

di PIANTA FAUSTO

Implanz termo - igienics

UDIN, BORC DI PRACLUS.-TEL.2020

Mobii artistics in ogni stîl

Galantarîs artistichis par regalie

IRENEO DEL FABRO

BORC DI GLEMONE 68, TEL. 33.58 - UDIN

L'aghe dapît la Cleve

36 Conte di amor di D. Virgill

XIII

Mico che i Clevis a' fossin po' farine di fâ ôstis nan-
eje lôr!... Une int sîrade, suturne, cu l'ombrene tai voi
come ch'ê lôr vîele di s'cui; sejalidnòs che no si pòdeve dijur
naneje voli neri ch'a gjavavin la massanghe sul istant; e
une pontute di supiarbie, cul cerneli jervât e il stomi infûr,
e po' ch'ê ejase come un pais in cue su la Cleve jenfri i
pins e lis medis, cul gjâl parsore la nape e i voi di ch'ê lobie
devant discocollâz su la valade daviarte, e un ejanât ch'al
urlave di lóf vie pes gnoz di maltimp, come... come ch'ê
gnot ch'ê s'innèa la glesente dal Crist a plomp su la renzide
caju dapît.

A' jerin stôrîs di secui, e s'ès lassavin di pari in fi,
come un cemeli p'cesât, sintudis e contadis lis mil voltis
sul elap di ejase, o su pai trôl dal ronc, o te stâl in file lis
seris penzis d'invîar... Ogni famée la s'è storie come il so
custum: contis di dolôr e di lavôr e aneje di selavutùt — i
Barins l'az a remengo par disgraziis che anzî i Clevis a'
verin ejoit di lôr lajù de Roster; i Macoriz dislâz pes vueris
ch'al jere vignût Carmine Basile su la lôr ejase in plaze;
i Piuz brusâz la ejase ch'a no jerin sigurâz; i Manzèi, i
Fosejâr, i Pajans, i Massarûz e tanc' altris fiseaz e restâz
sun tunc strade parvie di bex cul cont...

Il cont al passave pastrade, cul ejan e la baguline, e al
ejalave la int, lis feminis, sot i puartis — e la int si sgrisu-
lavin, tiransi in bande, cul ejiapiel in man, e i frûz a' lavin
a bussâz lis mans zalis e fredis e si netavin i lavris di scuin-
don, dopo.

Dome i Clevis s'incrojavin cum lui pastrade e lu eja-
lavin 'tai voi cul voli fôr e lu saludavin, si, ch'ê il bundi
al è une creanze di dâlù, e po' vie impicotiz, dilune e il
cont si voltave indaûr a ejalâju.

S'cui: sudors, lagrimis, sanc... la vite, sîrade, li, jenfri
la stradegrove e il flum che al zimie tes ramis e al ejan-
te insomp dal ort, e po' al va a dilune, tan' che il brancart ch'al
selinghinave su la strade di Gjarmanic, e al scompars jassù
de volte dal Clapât. Ance i ejares dai gjarmancoz. La int a'
ejalavin ch'ê strade cui siums tai voi bas, che la savevin ad
amenz ch'ê strade: a' coreve dilune-sù. Di chealtre bande si
sfantave tai prax...

E i Clevis, di là, rimiz, dibessoi; i Clevis, come fûr
dal mont, che quanch'è vignive-sù la fumate da l'aghe a
sapoli la Cleve, al sameave pardabon che il mont al finis
alî, adôr dal flum cui bachêz des cisis incrosciz di fumate e
lis ejanpans ch'a ribaterin dongje, tal aiar fof... E di là...
nuie di là, o dome i danz, dome i Clevis, dibessoi, cu lis
lôr stris, cu lis lôr aganis, cui lôr ejanât!

— Al è un cunfuart pati insieme! — a' disevin tal pais.
E i Clevis, di là, dibessoi; i Clevis, al pareve che no patissin.
La int a' ejalavin in sù e ju maludivin; i cercandui a' gam-
biavin strade caju dai Passadôrs.

E i Madiis, sofflâ, sot cum quatri-cine di lôr intorsî.
— Ch'ê Batistons lassù s'a podessin viodinus duc' cu
l'aghe al cucl a' balareasin di gust cu lis stris dal maserê.
Sanc di mari selave po'; e pal arest mulinarâz pissâr-fûr pai
rivai. E a' son colpe lôr che no si viôt altri il tór innèat
tal palût; e il vîeli si mude in ejan!...

Al jere di secui in ca che i Madiis a' sofflavin, a' stizzavin
sot vie, e la lôr peraula 'e pesave come lis lôr palanchis im-
prestadis aneje al trentesiet par cent, come bogn flurintins.
— Parê no vâiss lassù dai Batistons? — a' disevin co-
la int a' lavin a stungjâ lis mans, e s' scrivin di muse a
sinti une tâl — Vâit lassù dai Batistons, ch'ê viôdiso!...

Parê che i Batistons no prestavin bês nè par siet nè
par disesiet... I Batistons a' cressevin, si multiplicavin, si
dividevin, e ch'ê che no jerin i prins di mari a' lavin vie
cul sen sglanf di bês, e a' si voltavin indaûr jù pe stradute
de Cleve fintremâ ch'ê s'intignive la vite de ejase insomp
dal cucl!...

— Al è un cunfuart pati insieme! — a' disevin tal pais.
Ma cui cognos lis penis di un cûr sîarât? Cui cognos lis
lagrimis vajudis dafonx dal cûr?

'Sute ju ejalave ta ch'ê voi neris e s'insumave, la gnot,
dismote...

— Ance i Clevis a' patissin, animis! Ance i Clevis
a' jan un cûr! — a' disevin cumò la int e no s'gagnivin altri.
Cumò a' capivin: aneje i Clevis a' jerin umign di ejaer e di
uès ch'a pativin e a' murivin pal mont e tal ejanp, in
pis, come ch'al jere nassût il prin.

E alore a ognidun il so dolôr e lis sôs strussis, ma
aneje a ognidun il so blâsim e la sô laude: il so ben e il
so mâl.

'E jere une veretât che si daviarzeve e si selarive,
cumò tan'che ug meracul, tal dolôr, come se dome cumò
qualchidun la vês spiade, dopo secui.

Il Lurî, cumò, nol divideve doi monz. A' jerin fradelâz
tal dolôr, tes strussis, tes disgraziis...

E i vons e i bisavons e i stabasavons dai Clevis a' jerin
daprûf, si, tal celest antie da l'aghe vif come un cil di viarte.
A' ejanavin drenti dal cûr: la vôs di Dîu... Parê che te
mê fede ch'ê crêt co al suet ale ch'al fass tornâ buine la
int, e po' sei dome la vôs di Dîu ch'ê fevele, e un meracul
dal Signôr su la tiare stramaludide dai umign.

FINDE LA PRIME PART

ALDO CONTI UDINE - Via Prefettura, 5
Telefono n. 65-81
RIPRODUZIONE DISEGNI IN TUTTI I SISTEMI
FORNITURE COMPLETE PER STUDI TECNICI

Il Friuli e il Manicomio

(continua dalla III pagina)

to per favorire Trieste. E' noto che
i lavori di Porto Nogaro porterebbero
moltissimo lavoro ai disoccupati
friulani e sarebbero di gran benefi-
cio all'intera regione, Trieste capita-
le del Friuli?

Se a parlare di questa capitale
non fosse il MSI, ci dovremmo di-
fendere; e se gli avversari fossero
così sleali da accampare motivi pa-
triottici, dovremmo rispondere che,
partitico, anche molti friulani so-
no diventati gloriosi Caduti per la
sacra poi sfruttare i loro familiari e
corregionali da gente non gloriosa e
non caduta che bazzica negli am-
bienti dell'affarismo ammantata del
tricolore. Che gente patriottica!

I consiglieri provinciali, essendo
caduto il fascismo da soli dieci an-
ni, queste cose le lasciano dire a noi.
Dopotutto, ciò ch'essi possono fare,
in sede di Consiglio provinciale, è
discutere le questioni relative al ma-
nicomio provinciale, alla tutela de-
gli illegittimi e a qualche strada se-
condaria. Ciò è triste realtà. I loro
partiti, per farli eleggere, sono an-
dati proclamando le altissime paro-
le di Libertà, Civiltà, ecc. ed essi
ora hanno la soddisfazione di tro-
varsi, quali rappresentanti della
Patria del Friuli, in un ambiente
così civile e libero dove l'unica fa-
coltà ad essi legalmente riconosciuta
è quella di occuparsi del manico-
mio. Così la Patria del Friuli si es-
prime attraverso il manicomio e gli
illegittimi.

A questo punto è il caso di rife-
rire quanto ha detto l'avv. Marzotto
in merito al premio "Friuli" per
cui è stato chiesto alla Provincia un
contributo per le spese di organiz-
zazione: l'avv. Marzotto ha pregato
i consiglieri di non approvare quel
contributo perché è di cattivo gusto
finanziare una manifestazione falli-
ta che, in confronto a manifesta-
zioni riuscite come quella di S. Danie-
le in onore di Novella Cantarutti —
che non è stata finanziata da alcun
ente — sfigura molto. Ha dimo-
strato ciò leggendo un giudizio di Piero
Bargellini e facendo rilevare che la
manifestazione non ha raggiunto af-
fatto gli scopi prefissi di attirare
sul Friuli l'attenzione nazionale in
quanto nessun giornale ne ha par-
lato. Della manifestazione di S. Da-
nielè invece la stampa nazionale ha
parlato molto bene e l'avv. Marzotto
ha letto un pensiero di Eugenio
Montale — che è forse il maggiore
tra i poeti italiani d'oggi — apparso
sul "Corriere della Sera".

L'avv. Marzotto ha fatto magnifi-
camente risaltare l'opportunità di
rotolare contro il premio "Friuli" in
considerazione anche del fatto che,
figurando componenti dei comitati
di tale premio, i più bei nomi della
finanza locale, non era il caso di
procedere alle spese per l'impossi-
bile manifestazione col pubblico de-
naro.

Ma otto o nove consiglieri hanno
votato come il consigliere del MSI
che, in tale occasione, non s'è tro-
vato solo.

E, con immense astensioni, anche
questa è passata. Un altro successo
del consigliere autonomista poiché
né l'ing. Giacomuzzi né il presiden-
te Candolini hanno saputo opporre
alle ragioni di dissenso dell'avv. Mar-
zotto qualcosa di veramente persua-
sivo.

Ma forse non è più possibile per-
suadere.

OPERE D'ARTE trascurate in Friuli

(Continua dalla III pagina)

rebbe, insomma, un campo molto
largo ed appassionante di studio
e di ricerca. Ed è vano attendere
che vengano d'altronde i critici fa-
mosi ad esplorare questo terreno:
i critici famosi probabilmente pen-
serebbero di sminuirsi o di non in-
contrare il consueto interessamen-
to del loro pubblico, occupandosi
di cose tanto oscure ed eccentriche.
Questo dovrebbe essere compito
nostro, dei friulani, in primo luogo,
che nessuno invita a disertare su
Michelangelo o su Rembrandt, ma
che potrebbero benissimo proporsi
di chiarire a quale artista o a qua-
le corrente appartengano, per e-
sempio, le pitture di S. Pietro a
Valvasone, o i curiosissimi cicli di
affreschi di S. Filippo e Giacomo ad
Arzenatto, o che cosa vada attri-
buito al Pordenone e che cosa al-
l'Amalteo o ad altri, nei dipinti
dell'organo di Valvasone (che il
Ficco elenca tra le opere « perdu-
te » del Pordenone!) o cercare un

AURELIO CANTONI
Direttore responsabile

Tipografia Arti Grafiche Friulane
Reg. Trib. Civ. di Udine n. 20, 1-2-49

collegamento di rapporti stilistici
tra le tante e tanto deteriorate
pitture del Trecento o del primo
Quattrocento che stanno scrostan-
dosi sulle pareti delle più umili
chiesuole di campagna.

Tutto questo si potrebbe dire
anche a proposito del Friuli ra-

stante, che pure presenterebbe ab-
bondanza di problemi analoghi in
attesa di risoluzione; ma la zona
destra del Tagliamento ci sembra la
più ricca di materiale accessibile e
quella che prometterebbe più ge-
niali ed importanti risultati allo
studioso.

Continua con grande successo la
vendita di VESTITI e PALETOT IN
pura lana per UOMO e SIGNORA

PRESSO IL NEGOZIO

AI COMBATTENTI

Piazza XX Settembre, 3 - UDINE

LISTINO PREZZI

mt. 3 stoffa uomo con fodere	L. 5000
mt. 3 stoffa bordata con fodere	> 6000
mt. 3 stoffa pettinata con fodere	> 7000
mt. 3 stoffa pura lana con fodere	> 8000
mt. 3 stoffa pura lana con fodere	> 9000
mt. 3 paletot pura lana con fodere	> 9500
Lana da materasso bigia al Kg.	> 990
Coperta lana 2 piazze L. 3900, una piazza	> 2500
Scarpe da uomo tutto cuoio	> 2300
Ombrelli da uomo e signora	> 690
Cappelli uomo da	L. 1400 - 1200 - 900
Stivaloni in gomma (marca Superga)	L. 3300
Scarponi da montagna suola gomma	> 3200

ARTICOLI PER SACERDOTI

Stoffa nera pura lana 140 cm.	L. 1950
Stoffa nera granitè pura lana	> 2500
Panno nero paletot pura lana	> 1500
Scarpe nere con elastico	> 3500
Scarpe nere tutto cuoio	> 2800

Troverete PALETOT e STOFFE da
UOMO e SIGNORA delle fabbriche
Marzotto, Zegna, Rossi, Tonella,
Gorlanda, S. Bertotto

CORREDI DA SPOSA

SI RIMBORSA IL VIAGGIO DI ANDATA E RITORNO

Negoziò "AI COMBATTENTI"

Piazza XX Settembre, 3 - UDINE

Mobilifizi Torossi

Borc Baldissere, 13 - Tel. 61-31 - Udine

Fabriche e mostre permanent

"La Furlane,"

Il plui grant implant par intenzi piezzis
e netâ vistiz a sut

Udin - Borc S. Bartolomeo (vie Manin, 16), tel. 6461
Gurizze - Borc di Rastiel, 8

Servizis di taule in porcelane tal plui grant
assortiment e ai miôrs presis

"VITRUM"

là de

DI M. MARTINI

(P.L.A.Z.Z.E.S. J.A.C.U.N. - UDINE)